

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

GLYKOSOL N

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

różne

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: pro Kühlsole GmbH
Ulica: Am Langen Graben 37
Miejscowość: D-52353 Düren
Telefon: +49 2421 59196-0 Telefaks: +49 2421 59196-10
Verantwortlich für das Sicherheitsdatenblatt: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Numer telefonu alarmowego: Notrufnummer INTERNATIONAL: +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Zwroty określające: Xn - Produkt szkodliwy
Zwroty R:
Działa szkodliwie po połknięciu.
Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

Klasyfikacja GHS

Kategorie zagrożenia:
Toksyczność ostra: Acute Tox. 4
Działanie toksyczne na narządy docelowe - rzane narażenie STOT wielokr. naraż.: STOT RE 2
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:
Działa szkodliwie po połknięciu.
Może powodować uszkodzenie narządów (Nerki, doustnie) poprzez długotrwałe lub wielokrotne narażenie.

2.2. Elementy oznakowania

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

etano-1,2-diol; glikol etylenowy

Hasło ostrzegawcze: Uwaga
Piktogram: GHS07-GHS08



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
H373 Może powodować uszkodzenie narządów (Nerki, doustnie) poprzez długotrwałe lub wielokrotne narażenie.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P260 Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: w przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P330 Wypłukać usta.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 2 z 8

P314

W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P501

Zawartość/pojemnik usuwać do usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych.

2.3. Inne zagrożenia

Szczególne niebezpieczeństwo poślizgnięcia przez wylany/wysypany produkt.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Charakterystyka chemiczna

Mieszanka z poniżej wymienionych substancji niebezpiecznych zawierająca domieszki, które nie są sklasyfikowane jako substancje niebezpieczne

Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS	Klasyfikacja	
Nr Index	Klasyfikacja GHS	
Nr REACH		
203-473-3	etano-1,2-diol; glikol etylenowy	95 - < 100 %
107-21-1	Xn - Produkt szkodliwy R22-48	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
01-2119456816-28		

Wydźwięk zdań R-, H- i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Zabrudzone, przesiąknięte produktem ubranie należy natychmiast zdjąć. Jeśli dolegliwości utrzymują się zasięgnąć porady lekarskiej.

W przypadku wdychania

Jeśli na skutek nieszczęśliwego wypadku osoba poszkodowana wdychała opary, należy przenieść taką osobę na świeże powietrze. W przypadku wystąpienia dolegliwości należy poddać się opiece lekarskiej.

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast przemyć dużą ilością wody z mydłem. Jeśli podrażnienie skóry nie ustępuje należy zasięgnąć porady lekarskiej.

W przypadku kontaktu z oczami

Oczy należy natychmiast płukać dużą ilością wody przez minimum 15 minut, również pod powiekami. Zaleca się opiekę lekarza okulisty.

W przypadku połknięcia

Nigdy nie podawać nieprzytomnej osobie żadnych środków doustnie. Nie wywoływać wymiotów. Przepłukać usta i popić dużą ilością wody. Natychmiast wezwać lekarza. Objawy zatrucia mogą wystąpić dopiero po wielu godzinach, dlatego zaleca się obserwację lekarską przez co najmniej 48 godzin.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez narażenie długotrwałe lub powtarzane. (Nerki, doustnie)

Po połknięciu produkt jest szkodliwy dla zdrowia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 3 z 8

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana gaśnicza odporna na działanie alkoholu, stałe środki gaśnicze, dwutlenek węgla (CO₂), rozpylona woda.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wodny.

5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać: tlenek węgla i dwutlenek węgla. Ze względu na specyficzne warunki przebiegu pożaru nie można wykluczyć powstania śladowych ilości innych trujących substancji. Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Zagrożone zbiorniki należy chłodzić zraszając wodą. Należy stosować maskę przeciwgazową izolacyjną. Należy stosować kombinezon ochronny. Dymy/gazy stłumić rozproszonym strumieniem wody.

Informacja uzupełniająca

Zebrać skażoną wodę gaśniczą i nie dopuścić do przedostania się jej do kanalizacji. Pozostałości pożarowe i skażona woda gaśnicza muszą zostać usunięte zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

W przypadku powstawania oparów należy stosować sprzęt ochrony dróg oddechowych. Należy zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać kontaktu z oczami, skórą i błonami śluzowymi. Stosować osobistą odzież ochronną.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Rozlany produkt należy zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (np. piasek, żel krzemionkowy, środki wiążące kwasy, uniwersalne środki wiążące).

Rozsypany / rozlany produkt związany materiałem wiążącym, zebrać łopatą do odpowiednich, oznakowanych pojemników na odpady i przekazać jako odpad do usunięcia.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Informacje odnośnie utylizacji patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Unikać kontaktu z oczami, skórą i błonami śluzowymi. Zadbaj o dobrą wentylację pomieszczenia, w razie potrzeby o wyciąg na stanowisku pracy.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Trzymać z daleka od źródeł zapłonu - nie palić. Wykonać zabiegi zapobiegające naładowaniu elektrostatycznemu. Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Informacja uzupełniająca

Unikać powstawania aerozoli. Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.. Przy niewystarczającej wentylacji założyć maskę oddechową.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 4 z 8

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym i dobrze wietrzonym miejscu.
Przechowywać w suchym miejscu.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Przechowywać z daleka od produktów spożywczych, napojów i paszy.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Przechowywać w szczelnie zamkniętym pojemniku.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
107-21-1	Glikol etylenowy	15		NDS (8 h)
		50		NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Należy zadbać o odpowiednią wentylację, szczególnie w zamkniętych pomieszczeniach.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Myć ręce przed przerwami w pracy oraz natychmiast po użyciu produktu.

Podczas stosowania produktu nie jeść, nie pić, nie palić.

Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem.

Zabrudzone lub przesiąknięte ubranie natychmiast zdjąć.

Ochronę oczu lub twarzy

Szczelnie przylegające okulary ochronne (EN 166).

Butelka z czystą wodą do płukania oczu (EN 15154).

Ochrona rąk

Rękawice ochronne odporne na działanie chemikaliów (EN 374).

Należy przestrzegać informacji producenta rękawic odnośnie czasów przenikania ze szczególnym uwzględnieniem warunków na stanowisku pracy jak obciążenie mechaniczne i czas zetknięcia.

Ochrona skóry

Ubranie robocze z długimi rękawami (EN 368).

Ochrona dróg oddechowych

W normalnym przypadku nie jest konieczna osobista ochrona dróg oddechowych.

W przypadku tworzenia się aerozolu lub mgły należy stosować ochronę dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:

płynny

Kolor:

Żółty, klarowny

Zapach:

Bezwonny

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 5 z 8

Metoda testu

pH (przy 20 °C):	8 - 10
Zmiana stanu	
Temperatura topnienia:	ok. - 30 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	190 °C
Temperatura zapłonu:	116 °C
Granice wybuchowości - dolna:	3,2 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	15,3 obj. %
Prężność par: (przy 20 °C)	0,1 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	1,125 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	całkowicie mieszalna
Samozapalność:	410 °C
Właściwości wybuchowe	Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchowego.
Właściwości utleniające	Produkt nie jest samozapalny.

9.2. Inne informacje

Brak danych.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak danych.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcje z silnymi utleniaczami (pierwiastkami lub związkami chemicznymi o charakterze utleniającym). Podczas użycia możliwe jest powstawanie wybuchowych/łatwo zapalnych mieszanek powietrza z oparami.

10.4. Warunki, których należy unikać

Przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem rozkład nie występuje.

10.5. Materiały niezgodne

Silne środki utleniające, Zasady.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek węgla i dwutlenek węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Działa szkodliwie po połknięciu.

ETAmix obliczony

ATE (doustna) 526,3 mg/kg

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 6 z 8

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				Źródło
	Droga narażenia	Metoda	Dawka	Gatunek	
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy				
	doustna	LD50	5840 mg/kg	szczur	
	skórna	LD50	9530 mg/kg	królik	

Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzalne

Może powodować uszkodzenie narządów (Nerki, doustnie) poprzez długotrwałe lub wielokrotne narażenie. (etano-1,2-diol; glikol etylenowy)

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Brak danych.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				Źródło	
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Metoda	Dawka	[h] [d]	Gatunek	
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	40761 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Ostra toksyczność skorupiaki	EC50	41100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Łatwo biodegradowalny.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy	-1,36

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie oznaczono.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie oznaczono.

Informacja uzupełniająca

Preparat nierozcieńczony lub w dużych ilościach nie powinien przedostać się do wody gruntowej, zbiorników wodnych lub kanalizacji.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 7 z 8

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Nie wolno dopuścić do przedostania się produktu do wód powierzchniowych lub kanalizacji. Zagospodarowanie odpadów (recykling) ma pierwszeństwo przed usunięciem odpadu. Numer klucza odpadów należy ustalić w porozumieniu z przedsiębiorstwem usuwającym odpady / producentem / odpowiednim urzędem.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

160508 ODPADY NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych oraz zużyte chemikalia; zużyte chemikalia organiczne składające się z, lub zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi
Niebezpieczny odpad.

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z tworzyw sztucznych

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Puste opakowania należy oddać do miejscowego zakładu ponownego użytkowania, odzysku lub usuwania odpadów. Opakowania pozostałe po zużytej produkcji należy całkowicie opróżnić, mogą one zostać ponownie użyte po odpowiednim oczyszczeniu. Opakowania nie nadające się do oczyszczenia podlegają usunięciu w taki sam sposób jak materiał.
Środki myjące / czyszczące: Woda

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID); Transport morski (IMDG); Transport lotniczy (ICAO); Transport wodny śródlądowy (

14.1. Numer UN (numer ONZ):

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

Inne istotne informacje (Transport morski)

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Przepisy narodowe

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Wydrukowano dnia: 13.11.2014

Numer materiału: 11386-0003

Strona 8 z 8

Ograniczenie stosowania:

Należy wziąć pod uwagę Dyrektywę 94/33/EC w sprawie ochrony młodocianych pracowników.

Klasa zagrożenia wód (D):

1 - lekkie zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszance nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Dokonano zmian w sekcji: 2, 3, 4, 8, 14, 15

Wydźwięk zdań R (Numer i pełny opis)

22 Działa szkodliwie po połknięciu.

48 Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów (Nerki, doustnie) poprzez długotrwałe lub wielokrotne narażenie.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

Informacja uzupełniająca

Informacje zawarte w sekcjach 4 do 8 i 10 do 12 nie odnoszą się bezpośrednio do prawidłowego użytkowania i stosowania produktu (patrz informacja odnośnie użytkowania produktu), jedynie dotyczą działań, które należy podjąć w przypadkach uwolnienia się większych ilości produktu podczas wypadków lub nieprawidłowości.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki opisują wyłącznie wymagania odnośnie zachowania bezpieczeństwa w odniesieniu do produktu i opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy.

Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiednich kartach informacyjnych produktu.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki nie przedstawiają gwarancji właściwości opisanego produktu / opisanych produktów w myśl prawnych przepisów gwarancyjnych.

n.a. - nie dotyczy, n.b. - nieokreślony

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)